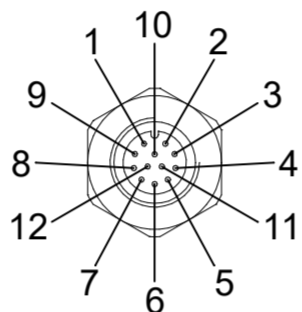


Caratteristiche tecniche

Dimensione	Ø100mm
Campo di misura	-2° +12° FLAP
Alimentazione	12/24V
Ingresso	4-20mA / 1kΩ / CAN Bus / 0-5V
Connettori	Connettore M12-12 pin
Retroilluminazione	LED colore rosso
Ambiente	-20 +70°C - IP67

Sw: 221220_614

M12 connettore maschio
12 pin maschio



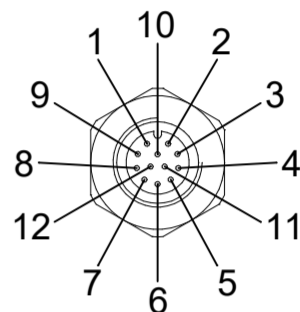
Controparte cablaggio: **CAB20126**

Technical features

Dimension	Ø100mm
Range	-2° +12° FLAP
Power supply	12/24V
Input	4-20mA / 1kΩ / CAN Bus / 0-5V
Connector	M12-12 pins connector
Backlighting	LED red color
Environment	-20 +70°C - IP67

Sw: 221220_614

M12 male connector
12 pins male



Harness counterparts: **CAB20126**

Pin-out indicatore:

- 1 Positivo alimentazione
- 2 Negativo alimentazione
- 3 Ingresso positivo per accensione luci
- 4 Master / Slave CAN H
- 5 Master / Slave CAN L
- 6 Uscita positivo alimentazione ausiliaria per i trasduttori resistivi (+S)
- 7 Uscita negativo alimentazione per i trasduttori resistivi (-S)
- 8 Ingresso segnale 4-20mA: trasduttore FLAP PORT
- 9 Ingresso segnale 4-20mA: trasduttore FLAP STBD
- 10 Ingresso segnale resistivo 1k (S) / 0-5V: trasduttore FLAP PORT
- 11 Ingresso segnale resistivo 1k (S) / 0-5V: trasduttore FLAP STBD
- 12 Ingresso esclusione soglie guasto per strumento 0-5V

- A1 Calibrazione automatica di fondoscala (FLAP PORT) / Aumenta
 B1 Calibrazione senso di indicazione (FLAP PORT) / Diminuisci
 A2 Calibrazione automatica di fondoscala (FLAP STBD) / Aumenta
 B2 Calibrazione senso di indicazione (FLAP STBD) / Diminuisci

Pin-out indicator:

- 1 Positive power supply
- 2 Negative power supply
- 3 Positive input for turning on the lights
- 4 CAN H Master / Slave
- 5 CAN L Master / Slave
- 6 Auxiliary positive power supply output for resistive transducers (+S)
- 7 Negative power supply output for resistive transducers (-S)
- 8 FLAP PORT transducer 4-20mA signal input
- 9 FLAP STBD transducer 4-20mA signal input
- 10 FLAP PORT transducer 1k resistive signal input (S) / 0-5V
- 11 FLAP STBD transducer 1k resistive signal input (S) / 0-5V
- 12 Fault threshold exclusion input for 0-5V instrument

- A1 End-scale calibration (FLAP PORT) / Increase
 B1 Reverse calibration (FLAP PORT) / Decrease
 A2 End-scale calibration (FLAP STBD) / Increase
 B2 Reverse calibration (FLAP STBD) / Decrease

Calibrazione senso di indicazione

Collegare ed alimentare lo strumento e muovere il flap su e giù. Se l'indicazione risulta rovesciata premere e mantenere premuti i pulsanti B1 (FLAP PORT INDICATOR) oppure B2 (FLAP STBD INDICATOR) per almeno 4 secondi.

Calibrazione automatica di fondoscala

Collegare ed alimentare lo strumento master. Premere e mantenere premuto il pulsante A1 (FLAP PORT INDICATOR) e/o A2 (FLAP STBD INDICATOR) per almeno 4 secondi. Muovere meccanicamente il flap e portarlo lentamente prima tutto su e poi tutto giù. Per concludere la calibrazione premere e mantenere premuto il pulsante A1 (FLAP PORT) oppure A2 (FLAP STBD) per almeno 4 secondi. Gli eventuali ripetitori non necessitano di calibrazione ma "ripetono" la calibrazione effettuata sul master. Se uno strumento precedentemente usato come ripetitore dovesse essere usato come master, la calibrazione deve essere ripetuta.

Calibrazione manuale di fondoscala

Dopo aver effettuato la calibrazione automatica è possibile effettuare una regolazione manuale di fondoscala premendo e rilasciando più volte i pulsanti aumenta A1 (FLAP PORT) oppure A2 (FLAP STBD) e diminuisci B1 (FLAP PORT) oppure B2 (FLAP STBD). Questa regolazione può essere ripetuta sul ripetitore.

Indicazione e segnalazione di guasto

Lo strumento indica la posizione di "Up Scale" quadrante (se pin12 non collegato).

Nota per collegamento ripetitori

Collegare lo strumento ripetitore utilizzando la linea dati CAN Bus che deve essere terminata con una resistenza da 120Ω da entrambe le parti.

Calibrating direction of indication

Connect and power on the instrument and move the flap up and down. If the indication is reversed, press and hold B1 (FLAP PORT INDICATOR) or B2 (FLAP STBD INDICATOR) buttons for at least 4 seconds.

Automatic full scale calibration

Connect and power on the master instrument. press and hold the A1 (FLAP PORT INDICATOR) and/or A2 (FLAP STBD INDICATOR) button for at least 4 seconds. Move mechanically the flap and slowly move it first all the way to the up and then all the way to the down. To conclude calibration press and hold down the A1 (FLAP PORT) or A2 (FLAP STBD) button for at least 4 seconds. Any repeaters do not need calibration but "repeat" the calibration performed on the master. Should an instrument previously used as a repeater be used as a master, the calibration must be repeated.

End-scale manual calibration

After performing the automatic calibration, a manual full-scale adjustment can be made by pressing and releasing several times the increase A1 (FLAP PORT) or A2 (FLAP STBD) button and decrease B1 (FLAP PORT) or B2 (FLAP STBD) button. This adjustment can be repeated on the repeater.

Fault indication and signaling

The instrument indicates the "Up Scale" on dial position (if pin12 not connected).

Note for slave connection

Connect the slave instrument using the CAN Bus data line, which must be terminated with a 120Ω resistor on both sides.

Rev Date Description of changes - Descrizione modifiche

0 25/01/23 First issue - Prima emissione

1 02/05/23 Cambiato codice strumento Ø100mm

SAN GIORGIO S.E.I.N. www.sangiorgiosein.com
MARINE INSTRUMENTS AND AUTOMATION +39 010 8301222

Disegno meccanico e di collegamento strumento doppio indicatore angolo flap Ø100mm

Number **D230125** Product code **IAF13938** Unit **mm** Sheet **1/1** Size **A2**

Compiled **Silvestri M.** Checked **Manuelli M.** Approved: **Manuelli M.**